

Выбор строчек

1



Прямая строчка

Для всех видов неэластичных материалов; для всех работ, требующих прямых строчек.

2



Строчка-зигзаг

Обшивка краев, пришивание резинок и кружева

3



Оверлочная строчка

Для тонкого джерси, эластичных оверлочных швов и эластичной подрубки

4



Строчка «серпантин»

Для большинства материалов; штопка строчкой «серпантин», нашивание заплат, усиление кромок и т.п.

5



Программа закрепления строчки

Для всех видов материалов: закрепление начала и конца шва при работе прямым стежком

6



Тройная прямая и зигзаг строчка

Для износостойких швов на прочных материалах

7



Потайная строчка

Для большинства видов материала; потайные швы, фестончатая подшивка на мягком джерси и тонких тканях, декоративные швы

8



Двойная оверлочная строчка

Для всех видов трикотажных материалов; оверлочный шов = сшивание и обметывание в ходе одной операции

9



Сверхэластичная строчка

Для сверхэластичных материалов; эластичный открытый шов для всех видов одежды

10



Бельевая петля

Для легких и средней плотности материалов; на блузках, платьях, брюках, постельном белье и т.п.

11



Малая бельевая петля

Для легких и средней плотности материалов; на блузках, платьях, брюках, детской одежде, при поделочных работах

12



Эластичная петля

Для всех особо эластичных трикотажных материалов из: хлопка, шерсти, шелка, синтетики

aurora 430

13



Петля с глазком

Для плотных материалов (не эластичных); на пиджаках, пальто, брюках, одежде для досуга

14



Петля прямой строчкой

Программа выстегивания петель, вырезок карманов, для укрепления петель, специально для петель на натуральной или искусственной коже

15



Петля с имитацией ручной работы

Для легких и средней плотности тканых материалов: на блузках, платьях, одежде для досуга, постельном белье

18



Программа штопки

Автоматическая штопка на легких и средней плотности материалах

19



Сметочный стежок

Для сметывания деталей, подшивок, блоков квилта и т.п.

20



Усиленный оверлочный шов

Для средней плотности трикотажных и махровых материалов, оверлочные швы, плоские соединительные швы

21



Гофрирующая строчка

Для большинства видов тканей; пришивание резинок, стачные швы = края материала соединяются встык

24



Универсальная строчка

Для плотных материалов - фетра, кожи. Плоские соединительные швы, видимые швы, нашивание резинок, декоративная строчка

25



Прошитый зигзаг

Обметка тканых материалов, укрепление кромок, пришивание резинок, декоративные швы

26



Строчка «лайкра»

Для лайковых материалов, для плоских соединительных швов и подшивки, обработка швов на изделиях женской галантереи

27



Эластичная строчка

Для сверхэластичных материалов; открытый шов для спортивной одежды

28



Трикотажный оверлочный шов

Для всех видов трикотажных материалов, изделий ручной и машинной вязки, оверлочный шов = сшивание и обметывание в ходе одной операции

16



Программа пришивания пуговиц

Пришивание пуговиц с 2 и 4 отверстиями

17



Глазки, выполняемые прямым стежком

Для отверстий для шнурков и узкой тесьмы, для декоративных работ

22



Строчка «джерси»

Для трикотажных материалов, декоративной подшивки на белье и пуловерах, заплатки на трикотаже

23



Сотовая строчка

Для всех видов трикотажа, а также гладких тканей; видимые швы для белья, одежды, скатертей и т.п.

aurora 440 QE

13  **Петля с закругленным концом**
Для средней плотности и плотных тканей из различных материалов: платья, жакеты, пальто, непромокаемая одежда

14  **Петля с глазком**
Для плотных материалов (не эластичных); на пиджаках, пальто, брюках, одежде для досуга

15  **Петля прямой строчкой**
Программа выстигивания петель, вырезом карманов, для укрепления петель, специально для петель на натуральной или искусственной коже

16  **Петля с имитацией ручной работы**
Для легких и средней плотности тканых материалов: на блузках, платьях, одежде для досуга, постельном белье

17  **Программа пришивания пуговиц**
Пришивание пуговиц с 2 и 4 отверстиями

18  **Глазки, выполняемые мелким зигзагом**
Для отверстий для шнурков и узкой тесьмы, для декоративных работ

19  **Глазки, выполняемые прямым стежком**
Для отверстий для шнурков и узкой тесьмы, для декоративных работ

20  **Программа штопки**
Автоматическая штопка на легких и средней плотности материалах

21  **Сметочная строчка**
Для сметывания деталей, подшивок, блоков квилта и т.п.

22  **Гофрирующая строчка**
Для большинства видов тканей; пришивание резинок, стачные швы = края материала соединяются встык

23  **Растяжимая краеобметочная строчка**
Для средней плотности трикотажных и махровых материалов и прочных тканей: оверлочные швы, плоские соединительные швы

24  **Строчка «джерси»**
Для трикотажных материалов, декоративной подшивки на белье и пуловерах, заплаты на трикотаже

25  **Сотовая строчка**
Для всех видов трикотажа, а также гладких тканей; видимые швы для белья, одежды, скатертей и т.п.

26  **Универсальная строчка**
Для плотных материалов - фетра, кожи. Плоские соединительные швы, видимые швы, нашивание резинки, декоративная строчка

27  **Прошитый зигзаг**
Обметка тканых материалов, укрепление кромок, пришивание

28  **Строчка «лайкра»**
Для лайковых материалов, для плоских соединительных швов и подшивки, обработка швов на изделиях женской галантереи

29  **Эластичная строчка**
Для сверхэластичных материалов; открытый шов для спортивной одежды

30  **Усиленный оверлочный шов**
Для средней плотности трикотажных и махровых материалов, оверлочные швы, плоские соединительные швы

31  **Трикотажный оверлочный шов**
Для всех видов трикотажных материалов, изделий ручной и машинной вязки, оверлочный шов = сшивание и обметывание в ходе одной операции

aurora 450

13  **Петля с закругленным концом**
Для средней плотности и плотных тканей из различных материалов: платья, жакеты, пальто, непромокаемая одежда

14  **Петля с закругленным концом и поперечной закрепкой**
Для средней плотности и плотных тканей из различных материалов: платья, жакеты, пальто, непромокаемая одежда

15  **Петля с глазком**
Для плотных материалов (не эластичных); на пиджаках, пальто, брюках, одежде для досуга

16  **Петля с глазком и остроугольной закрепкой**
Для более прочных, неэластичных материалов: жакеты, плащи, одежда для дома и досуга

17  **Петля с имитацией ручной работы**
Для легких и средней плотности тканых материалов: на блузках, платьях, одежде для досуга, постельном белье

18  **Петля прямой строчкой**
Программа выстеживания петель, вырезов карманов, для укрепления петель, специально для петель на натуральной или искусственной коже

19  **Программа пришивания пуговиц**
Пришивание пуговиц с 2 и 4 отверстиями

20  **Глазки, выполняемые мелким зигзагом**
Для отверстий для шнурков и узкой тесьмы, для декоративных работ

21  **Глазки, выполняемые прямым стежком**
Для отверстий для шнурков и узкой тесьмы, для декоративных работ

22  **Программа штопки**
Автоматическая штопка на легких и средней плотности материалах

23  **Петля с глазком и остроугольной закрепкой**
Для более прочных, неэластичных материалов: жакеты, плащи, одежда для дома и досуга

24  **Сметочная строчка**
Для сметывания деталей, подшивок, блоков квилта и т.п.

25  **Гофрирующая строчка**
Для большинства видов тканей; пришивание резинок, стачные швы = края материала соединяются встык

26  **Растяжимая краеобметочная строчка**
Для средней плотности трикотажных и махровых материалов и прочных тканей: оверлочные швы, плоские соединительные швы

27  **Строчка «джерси»**
Для трикотажных материалов, декоративной подшивки на белье и пуловерах, заплаты на трикотаже

28  **Сотовая строчка**
Для всех видов трикотажа, а также гладких тканей; видимые швы для белья, одежды, скатертей и т.п.

29  **Универсальная строчка**
Для плотных материалов - фетра, кожи. Плоские соединительные швы, видимые швы, нашивание резинки, декоративная строчка

30  **Прошитый зигзаг**
Обметка тканых материалов, укрепление кромок, пришивание

31  **Строчка «лайкра»**
Для лайкровых материалов, для плоских соединительных швов и подшивки, обработка швов на изделиях женской галантереи

32  **Эластичная строчка**
Для сверхэластичных материалов; открытый шов для спортивной одежды

33  **Усиленный оверлочный шов**
Для средней плотности трикотажных и махровых материалов, оверлочные швы, плоские соединительные швы

Персональная память

Персональная память

- для всех видов стежков и материалов
- измененные длина стежка, ширина строчки и позиция иглы сохраняются в памяти автоматически
- выполнение измененного стежка (например, стежка зигзаг)
- выбор и выполнение другого стежка (например, прямого)
- при вызове индивидуально измененного стежка зигзаг изменения остаются
- персональная память может вместить любое количество образцов стежков

Возврат к базовым настройкам

- отдельные стежки можно вручную вернуть к базовым настройкам!
- нажмите клавишу «Clr»
- при отключении швейного компьютера все изменения всех стежков стираются из памяти

Применение:

- эта функция особенно полезна при двух сменяющих друг друга применениях, например при обметке краев зигзагом и изменяющейся оверлочной строчкой, приспособленными к материалу.
- применение строчки прямого стежка с измененной длиной
- потайной стежок с приспособленной к материалу шириной строчки и длиной стежка

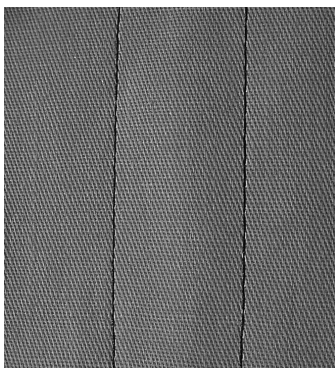


Персональная память не ограничена, в ней можно хранить любое количество изменений (длины стежка, ширины строчки, позиции иглы, функции зеркального отображения и баланса).

Прямая строчка



Выбор строчки: **прямая строчка № 1**
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **хлопчатобумажная / полиэфирная**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **430 / 440 QE: лапка для реверсных стежков № 1**
450: лапка для реверсных стежков № 1C



Прямая строчка

- после включения появляется прямая строчка

Применение

- в зависимости от техники потребуется другая лапка, например при «ручной» штопке



Длину стежка выбирайте в зависимости от свойств ткани:

например, для джинсовых тканей применяйте более длинные стежки (3-4 мм), для тонких тканей - короткие стежки (2-2,5 мм)

Длину стежка выбирайте в зависимости от свойств нитки:

например, для стежки многокруточными толстыми нитями следует увеличивать длину стежка до 3-5 мм

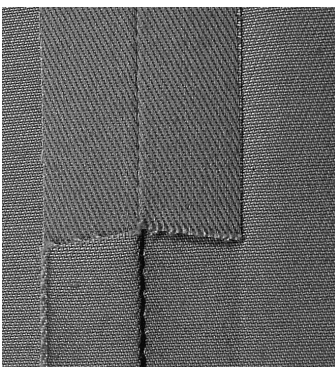
Активируйте нижнее положение иглы

материал не смещается при окантовке, поворачивании

Шов трехстежковой прямой строчкой



Выбор строчки: **трехстежковая прямая строчка № 6**
 Игла: **джинсовая или универсальная № 80-90**
 Нитка: **хлопчатобумажная / полиэфирная**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **430 / 440 QE: лапка для реверсных стежков № 1**
450: лапка для реверсных стежков № 1C
или джинсовая лапка № 8 (спец. принадлежность)



Открытый шов

- износостойкий шов для жестких и плотных тканей, таких как джинсовая или вельвет
- усиленный шов для предметов одежды с сильной нагрузкой



При работе с жесткими или очень плотными тканями:

Джинсовая игла и джинсовая лапка № 8 облегчают работу с джинсовыми тканями или парусиной.

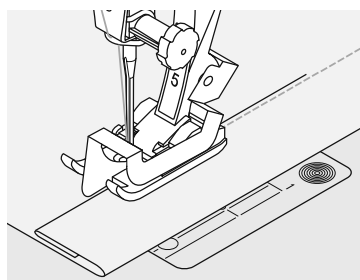
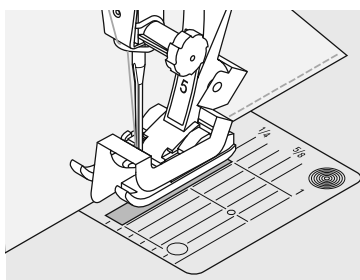
Декоративное простегивание

Увеличьте шаг стежка и используйте трехстежковую прямую строчку для декоративного простегивания джинсовых материалов

Простегивание краев

Выбор строчки: **Прямая строчка № 1**
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **хлопчатобумажная / полиэфирная / многокруточная (простегивание)**
 Транспортер: **верхнее положение**
 Лапка: **лапка потайного стежка № 5**
430 / 440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1
450: Лапка для реверсных стежков № 1C
Лапка для отделки узких кромок № 10 (специальная принадлежность)

Отстрачивание узких кромок



Лапка № 5:
 левая позиция иглы или
 крайняя правая
Лапка № 10:
 возможны все позиции

Наружные кромки

- расположите край материала слева от направляющей детали лапки потайного стежка
- левая позиция иглы выбирается на желаемом расстоянии от края

Подогнутые края

- расположите край материала (внутренний верхний край подгиба) справа от направляющей детали лапки потайного стежка
- позиция иглы выбирается с таким расчетом, чтобы шить вдоль верхнего края подгиба

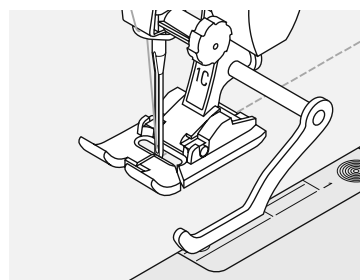
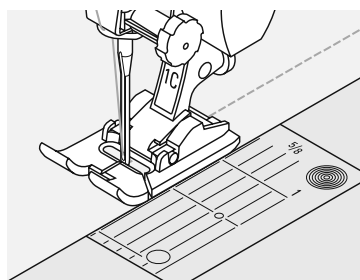
Позиция иглы

- левая позиция для наружных кромок
- правая позиция для подогнутых краев

Лапка

- лапка потайного стежка № 5

Отстрачивание кромок на расстоянии от края



Простегивание с кромконаправителем
 • весьма удобно при стежке по параллельным линиям, клеткам и т.п.

Направление материала

Использование лапки в качестве направляющей:

- край материала направляется вдоль края подошвы лапки

Использование игольной пластины в качестве направляющей:

- край материала направляется по разметочным линиям игольной пластины (от 1 до 2,5 см)

Кромконаправитель:

- вставьте кромконаправитель в отверстие лапкодержателя
- отрегулируйте кромконаправитель на нужную ширину
- затяните винт
- направляйте кромконаправитель вдоль края материала
- для отстрачивания материала параллельными строчками ведите кромконаправитель вдоль ранее проложенной строчки

Позиция иглы

- изменяя позицию иглы, можно выбрать желаемое расстояние строчки от края

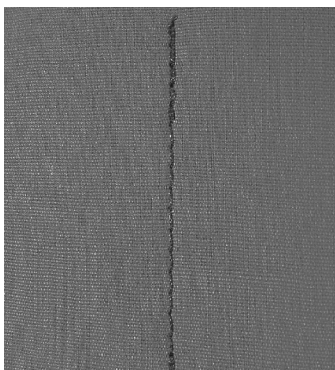
Лапка

- **430 / 440 QE:** Лапка для реверсных стежков № 1
- **450:** Лапка для реверсных стежков № 1C

Программа закрепления строчки (прямая строчка с закрепительными стежками)



Выбор строчки: **Программа закрепления строчки № 5**
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **схлопчатобумажная / полиэфирная**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **430 / 440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1**
450: Лапка для реверсных стежков № 1C



Шитье длинных швов

- более быстрое закрепление начала и конца шва
- точное, правильное, надежное закрепление швов на всех материалах

Программа закрепления строчки

- для всех материалов
- закрепление строчки в начале и конце шва

Начало шитья

- швейный компьютер автоматически закрепляет строчку в начале шитья (5 стежков назад, 5 стежков вперед)

- далее машина шьет прямой строчкой в нормальном направлении

Конец строчки

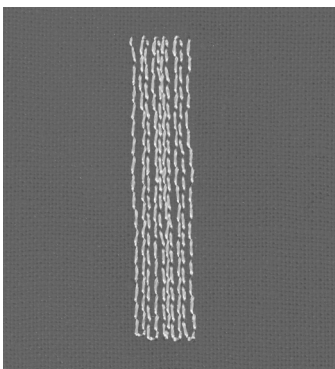
- нажмите клавишу шитья назад на головке машины, швейный компьютер автоматически закрепит строчку (5 стежков вперед, 5 стежков назад)
- автоматическая остановка машины в конце программы закрепления строчки



Программа штопки



Выбор строчки: **430: программа штопки № 18**
440 QE: программа штопки № 20
450: программа штопки № 22
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **Штопальная нитка**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **лапка для петель № 3A**
430 / 440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1
450: Лапка для реверсных стежков № 1C



Быстрая штопка протертых мест или разрывов

«Замена» нитей основы на любом материале.

Подготовка:

- закрепите тонкие материалы в штопальных пальцах (спец. принадлежность); этим предотвращается стягивание

Площадь штопки можно увеличивать, перемещая материал по длине и ширине.

Штопка с лапкой для реверсных стежков № 1C, № 1 (автоматический подсчет стежков)

- опустите иглу в материал слева над поврежденным местом
- прострочите первую строчку нужной длины и остановите машину
- нажмите клавишу шитья назад на головке машины (будет запрограммирована длина)
- программа штопки будет завершена, и швейный компьютер автоматически остановится



Укрепление раздиров

- подложите тонкий материал или подклейте тонкий самоклеющийся стабилизатор

- для удаления запрограммированной длины штопки нажмите клавишу «clr»

Штопка с лапкой с салазками для петель № 3A

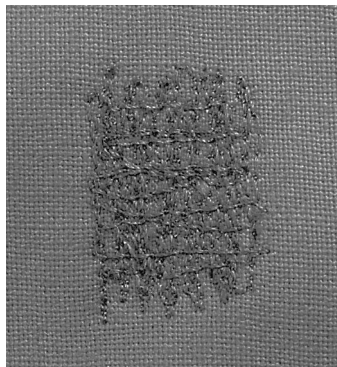
- только при небольших раздирах и длине поврежденных мест не больше 3 см
- порядок работы такой же, как с лапкой № 1C, № 1

Корректировка места штопки

- если место штопки «перекашивается», можно воспользоваться функцией баланса (более подробно о функции баланса на стр. 22)

Свободная штопка

Выбор строчки: Прямая строчка № 1
 Игла: толщина и тип выбираются по материалу
 Нитка: Штопальная нитка
 Транспортёр: опущен
 Лапка: лапка для штопки № 9



Штопка дыр или протертых мест
 «Замена» нитей основы и поперечных нитей на любом материале.

Подготовка

- закрепите работу в штопальных пальцах (спец. принадлежность) (место починки останется равномерно растянутым, стягивания материала не произойдет)
- используйте приставной столик

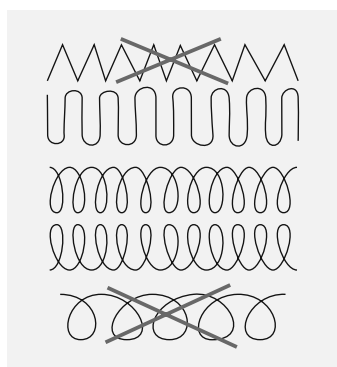


Если стежки выглядят некрасиво

- если нитки выступают наружу, передвигайте ткань помедленнее
- если на изнанке образуются узелки, передвигайте ткань быстрее

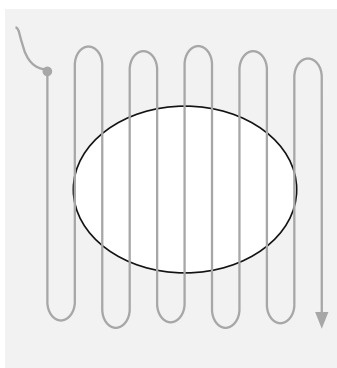
Обрыв нитки

- При обрыве нитки работу следует передвигать более равномерно



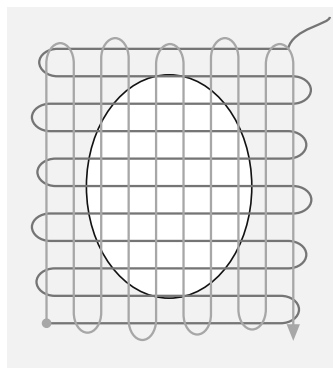
Штопка

- равномерно передвигайте ткань в пальцах вручную
- направляйте материал слева направо, без жесткого прижима
- при перемене направления закругляйте строчку (острые углы могут вызвать опасность образования дыр и обрыва нитки)
- работайте со стежками неравномерной длины, чтобы нитка лучше «скрывалась» в ткани



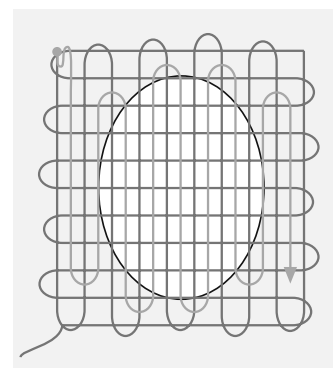
1. Первые ряды соединительных ниток

- прошейте первые соединительные нити (не слишком плотно, перекрывая поврежденное место)
- обрабатывайте края стежками неравномерной длины
- поверните работу на 90°



2. Перекрытие первых соединительных нитей

- перекройте первые соединительные нити, но не слишком плотно
- поверните работу на 180°



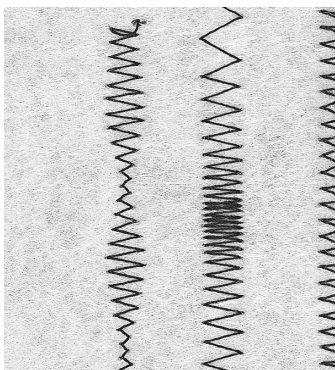
3. Завершение штопки

- закончите штопку разреженными строчками (в том же направлении, что и 2-й ряд)

Строчка зигзаг



Выбор строчки: **строчка зигзаг № 2**
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **хлопчатобумажная / полиэфирная**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **430 / 440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1**
450: Лапка для реверсных стежков № 1C



Строчка зигзаг

- для всех материалов
- для обтачивания краев
- для эластичных швов
- для декоративных работ

Обметка краев

- край материала направляется по середине подошвы лапки
- зигзаг не должен быть слишком широким, а стежок не слишком длинным
- игла с одной стороны зигзага должна втыкаться в материал, а с другой стороны выходить за его край
- края материала должны оставаться плоскими и не заворачиваться
- для тонких тканей используйте штопальную нитку



Обметывание срезов строчкой зигзаг

Края материала не плоские, они заворачиваются. Используйте оверлочную строчку и лапку № 2A (450) / № 2 (430 / 440 QE)

Вышивание плотным зигзагом

Для новых эффектов: изменяйте ширину строчки во время шитья

Плотный зигзаг (гладьевый валик)

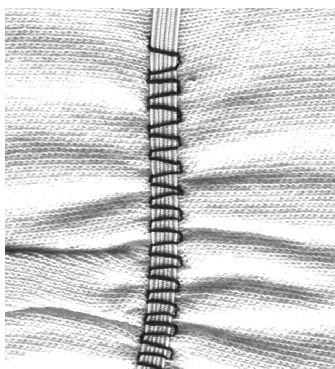


- плотная строчка зигзаг (подходит для аппликаций, вышивания и т.п.)
- уменьшите шаг стежка, на дисплее строчка будет изображена параллельными линиями

Пришивание резиновой тесьмы



Выбор строчки: **430: универсальная строчка № 24**
440 QE: универсальная строчка № 26
450: универсальная строчка № 29
 Ширина строчки: **в зависимости от ширины резинки**
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **хлопчатобумажная / полиэфирная**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **430 / 440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1**
450: Лапка для реверсных стежков № 1C
лапка для вышивания № 6



Пришивание резиновой тесьмы

- собирание длинных деталей, для отделки
- на мягких материалах, на верхней, спортивной и детской одежде, одежде для кукол, при рукоделии и т.п.
- пригодно для отделки вырезов для рукавов или шейных вырезов

Подготовка

- отрежьте резинку нужной длины

Шитье

- обейте резинку, ширина строчки должна быть несколько больше ширины резинки
- игла не должна прокалывать тесьму резинки
- закончив шитье, распределите равномерно соборенный материал



Закрепление концов резинки

закрепите концы резинки, выполнив несколько стежков прямой строчки вперед и назад

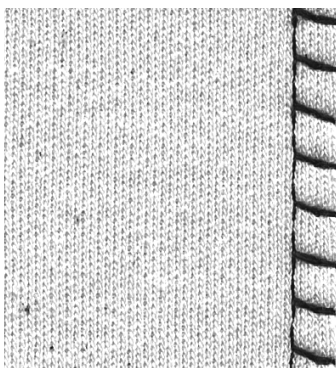
Быстрая подрубка с отделкой

- особенно подходит для детской или кукольной одежды, а также карнавальных костюмов
- вначале следует выполнить подрубку краев с резинкой, а затем стачать боковые швы

Эластичные и усиленные оверлочные швы



Выбор строчки: **440 QE:** растяжимый краеобметочный стежок № 23
450: растяжимый краеобметочный стежок № 26
 Игла: универсальная, с шаровым острием или
 Нитка: хлопчатобумажная / полиэфирная
 Транспортёр: верхнее положение
 Лапка: **430 / 440 QE:** оверлочная лапка № 2, Лапка для реверсных стежков № 1
450: оверлочная лапка № 2А, Лапка для реверсных стежков № 1С



Закрытый шов

- оверлочный шов для крупноячеистых и рыхлых трикотажных материалов и волокнистого холста

Шитье

- эластичная оверлочная строчка прокладывается по краю материала
- наружный укол иглы должен выходить за край материала

Оверлочный шов



Выбор строчки: **Оверлочная строчка № 3**
 Игла: толщина и тип выбираются по материалу
 Нитка: хлопчатобумажная / полиэфирная
 Транспортёр: верхнее положение
 Лапка: **430 / 440 QE:** оверлочная лапка № 2, Лапка для реверсных стежков № 1
450: оверлочная лапка № 2А, Лапка для реверсных стежков № 1С



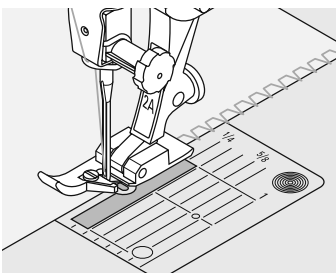
Оверлочная лапка № 2А, № 2 предназначена специально для шитья оверлочных швов. Направляющее ребро этой лапки позволяет вшивать в шов достаточно большое количество нитки, что обеспечивает его эластичность.

Закрытый шов

- Эластичный шов для тонких, мягких материалов, таких как шелковое джерси, трикотаж.

Шитье

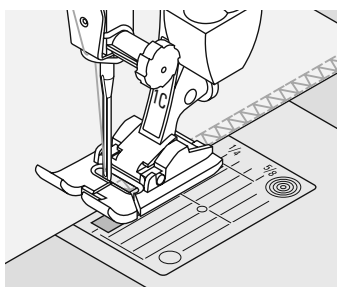
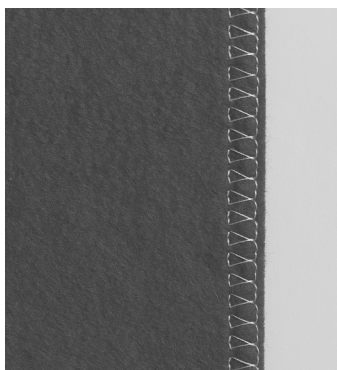
- прижимайте срезной край материала вплотную к направляющему ребру лапки
- строчка прокладывается вдоль края ткани и над направляющим ребром лапки



Двойной оверлочный шов



Выбор строчки: **Двойной оверлочный стежок № 8**
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **схлопчатобумажная / полиэфирная**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **430 / 440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1**
450: Лапка для реверсных стежков № 1C



Закрытый шов

- Оверлочный шов для рыхлых трикотажных материалов и в качестве поперечного шва на вязаных изделиях

Шитье

- эластичная оверлочная строчка прокладывается по краю материала



Трикотажные материалы

- чтобы не повредить тонкие ячейки материала, применяйте новую иглу «джерси»

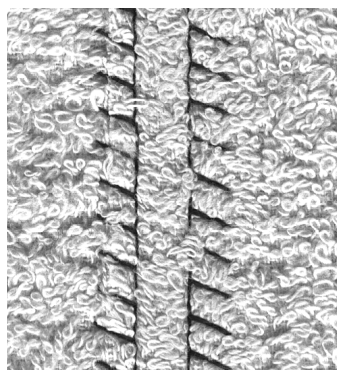
Шитье на эластичных материалах

- при необходимости применяйте иглу для эластичных материалов (130/705 H-S) = игла «проскальзывает» рядом с нитями материала

Плоский соединительный шов



Выбор строчки: **440 QE: растяжимый краеобметочный стежок № 23**
450: растяжимый краеобметочный стежок № 26
 Игла: **универсальная, с шаровым острием или для эластичных материалов**
 Нитка: **схлопчатобумажная / полиэфирная**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1**
450: Лапка для реверсных стежков № 1C



Плоский соединительный шов

- края материала накладывают друг на друга и прошивают на расстоянии припуска на шов = очень плоский, стабильный шов
- особенно подходит для пушистых, толстых материалов, таких как махровые ткани, фетр, кожа и т.п.

Шитье

- эластичная оверлочная строчка прокладывается по краю материала
- правый укол иглы должен выходить за край верхнего слоя материала и попадать в нижний слой

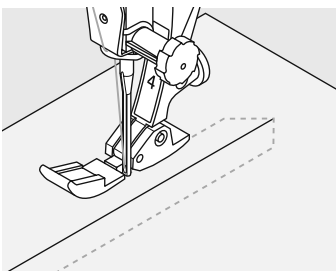
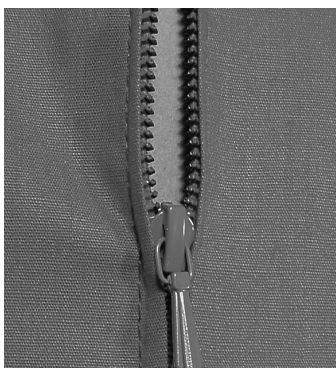


Материал и нитка

- если цвет нитки совпадает с цветом материала, то такой шов на пушистых материалах практически не заметен

Застежки «МОЛНИЯ»

Выбор строчки:	Прямая строчка № 1
Игла:	толщина и тип выбираются по материалу
Нитка:	хлопчатобумажная / полиэфирная
Транспортер:	верхнее положение
Лапка:	лапка для вшивания «молний» № 4, лапка для вшивания «молний» № 14 (специальная принадлежность)
Nadelposition:	крайняя правая или крайняя левая



Подготовка

- выполните шов до начала застежки и обработайте припуск на шов
- приметайте застежку «молния» под материалом таким образом, чтобы края материала смыкались над серединой застежки

Вшивание застежек «молния»

- на несколько сантиметров раскройте застежку
- начинайте шить с левой верхней стороны
- направляйте лапку таким образом, чтобы игла прокалывала тесьму молнии вдоль звеньев застежки
- перед ползунком остановите машину (игла в нижнем положении), поднимите лапку и снова закройте застежку
- продолжайте шить до конца разреза (нижнее положение иглы)
- поверните работу и прошейте до другой стороны застежки (нижнее положение иглы)
- снова поверните работу и прострочите вторую сторону снизу вверх

Альтернативно: пришивание застежки с обеих сторон снизу вверх

- пригодно для всех материалов с ворсом (например, бархата)
- подготовьте застежку, как описано выше
- начинайте шить с конца застежки и прострочите первую сторону снизу вверх



Застежка «молния» в качестве декоративного элемента

- Застежка «молния» пришивается в качестве украшения

Нельзя пришивать ползунков застежки «молния»

- закройте застежку, остановите машину примерно в 5 см перед ползунком
- воткните иглу, поднимите лапку, раскройте застежку, опустите лапку и прошейте до конца

Перемещение ткани в начале шитья

- В начале шитья удерживайте нитки. При необходимости слегка оттяните их вместе с материалом назад (только несколько стежков)

При большой плотности тесьмы

- «молнии» или материала применяйте иглу № 90-100 = более равномерные стежки.

- вторую сторону пришейте точно так же снизу вверх

Строчка для пэчворка / Прямая строчка

Выбор строчки:	Прямая строчка № 1
Stichlänge:	от 1,5 до макс. 2 мм
Игла:	толщина и тип выбираются по материалу
Нитка:	хлопчатобумажная / полиэфирная
Транспортер:	верхнее положение
Лапка:	лапка для пэчворка № 37 (специальная принадлежность 430 / 450) лапка для пэчворка № 57 (специальная принадлежность)



Лапка для пэчворка

Важно, чтобы детали пэчворка были сшиты аккуратно. Ширина лапки для стегальных работ составляет в обе стороны от середины по 6 мм. Средние надрезы на обеих сторонах лапки соответствуют точке прокола иглы, другие два надреза находятся на расстоянии 6 мм перед и за иглой.



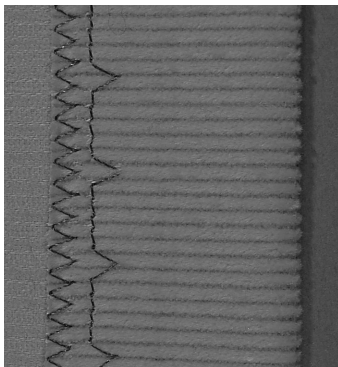
Применение приставного столика облегчает работу, требующую особой точности.

Простегивание на ширину лапки гарантирует соблюдение припусков на шов, к тому же при необходимости можно точно определять точки поворота. При таких коротких стежках в закрепляющих стежках нет необходимости. Применение приставного столика облегчает аккуратную работу.

Потайной шов



Выбор строчки: **потайная строчка № 7**
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **хлопчатобумажная / полиэфирная/Monofil**
 Транспортер: **верхнее положение**
 Лапка: **лапка потайного стежка № 5**



Потайной шов

- для «незаметной» подшивки плотных и средней плотности материалов из хлопка, шерсти, смешанных волокон

Подготовка

- выполните отделку кромки ткани
- согните и приметайте складку
- складка должна быть уложена так, чтобы обработанный край находился с правой стороны (см. рисунок)
- вложите работу под лапку таким образом, чтобы край сгиба соприкасался с направляющей кромкой лапки

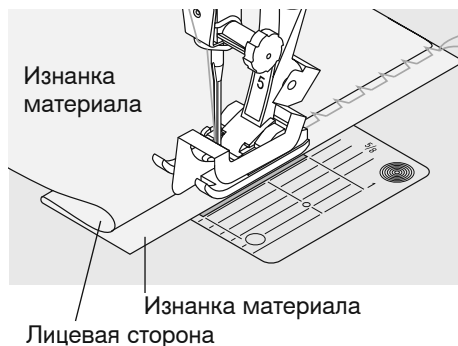
Шитье

- игла должна втыкаться только в самый край сгиба материала (как при подшивке вручную)
- ширину строчки выбирайте в зависимости от свойств материала
- после выполнения приблизительно 10 см потайного шва проверьте еще раз работу с обеих сторон и при необходимости скорректируйте ширину строчки



Тонкая регулировка ширины строчки

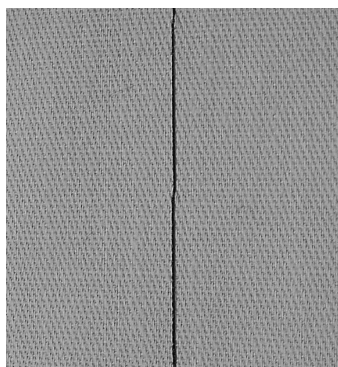
- Выполните пробное шитье и в зависимости от толщины материала скорректируйте ширину строчки, чтобы игла прокалывала только самый край сгиба
- Край сгиба равномерно ведите вдоль направляющей кромки лапки = игла будет втыкаться в край сгиба на одну и ту же ширину.



Сметочная строчка



Выбор строчки: **430: сметочная строчка № 19**
440 QE: сметочная строчка № 21
450: сметочная строчка № 24
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **хлопчатобумажная / полиэфирная/Штопальная нитка**
 Транспортер: **опущен**
 Лапка: **лапка для штопки № 9**



Сметочная строчка

- для всех работ, при которых желательна очень большая длина стежка
- для приметывания деталей, подшиваемых краев, квилта и т.п.
- для временного стачивания
- такие строчки можно легко удалять

Подготовка

- скрепите сметываемые детали булавками, втыкаемыми поперек направления сметочной строчки (во избежание смещения сметываемых деталей)

Сметывание (временное стачивание)

- уложите материал под лапку и выполните один стежок, в начале сметывания удерживайте нитки



Закрепление / фиксирование нитки

- в начале и конце сметочного шва прошейте несколько коротких сметочных стежков

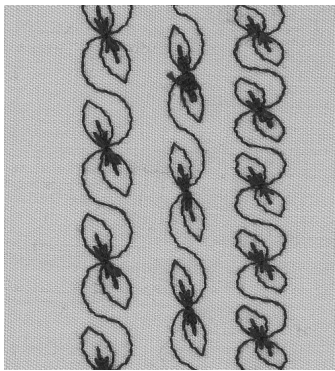
Сметывание

- для сметывания используйте тонкие штопальные нитки, их легко можно будет потом удалить

- переместите материал назад на желаемую длину стежка
- выполните стежок, повторите операцию

Декоративные строчки

Выбор строчки: **декоративная строчка**
 Игла: **толщина и тип выбираются по материалу**
 Нитка: **хлопчатобумажная / декоративная**
 Транспортёр: **верхнее положение**
 Лапка: **430 / 440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1**
450: Лапка для реверсных стежков № 1C
открытая лапка для вышивания № 20 (спец. принадлежность 430 / 450), лапка для
вышивания № 6 (спец. принадлежность), лапка для реверсных стежков № 34
(спец. принадлежность) ,или лапка для вышивания № 39 (спец. принадлежность)



A B C

A Декоративная строчка с базовыми установками

B Декоративная строчка с уменьшенной шириной

C Декоративная строчка с сокращенной длиной стежков

Декоративные строчки

- для всех материалов
- для декоративных работ

Выбор строчки

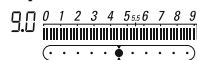
- выбирается нужный образец строчки

Изменение базовых установок

- строчку можно изменять по желанию
- можно уменьшать ширину строчки, например для кукольной одежды

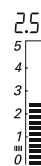
Изменение ширины строчки

- ⊕ увеличение ширины строчки
- ⊖ уменьшение ширины строчки



Изменение длины стежка

- Ⓢ уменьшение длины стежка
- Ⓢ увеличение длины стежка



Декоративные строчки на однослойном материале

- всегда работайте с (самоклеющейся) подкладкой, флизелином или шелковой бумагой, подложенными под материал
- после окончания работы удалите флизелин или шелковую бумагу

Отмена активированных функций

- перед составлением новой комбинации отмените все ранее назначенные функции (клавишей «Clr»)

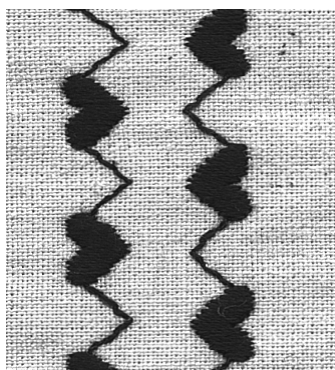
При работе с большой последовательностью функций активизируйте нижнее положение иглы

- предупреждается смещение материала при обшивке уголков или закруглений

При нажатии клавиши конца образца во время шитья

- швейный компьютер останавливается в конце активного образца

Декоративные строчки в комбинации с функциями машины



B A

- Выполнение любой строчки можно скомбинировать с функциями машины
- Для одной строчки можно активировать несколько функций

Порядок работы

- выберите нужный образец строчки (**A**)
- шейте



- выберите желаемую функцию, например, зеркальное отображение (**B**)
- шейте

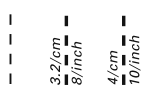
Комбинации базовых установок и функций

- путем комбинирования базовых установок и различных функций машины можно получать поразительные эффекты

Для отмены активизированных функций

- нажмите наружную клавишу «Clr»
- специальные функции отменяются по отдельности нажатием соответствующих функциональных клавиш

Стегальная строчка / «Ручная» строчка



Выбор строчки: 430: стегальная строчка № 49
 440 QE: стегальная строчка № 44, № 60, № 61
 450: стегальная строчка № 62

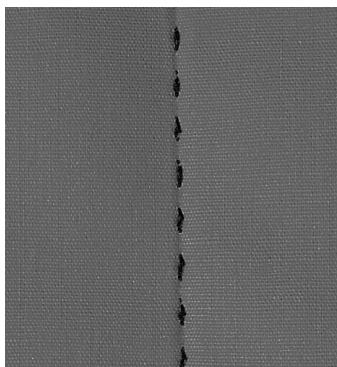
Игла: толщина и тип выбираются по материалу

Верхняя нитка: нить из моноволокна

Шпульная нитка: вышивальная нитка

Транспортер: верхнее положение

Лапка: 430 / 440 QE: Лапка для реверсных стежков № 1
 450: Лапка для реверсных стежков № 1C
 лапка верхнего транспортера № 50 (специальная принадлежность 430 / 450)



Стегальная строчка / «Ручная» строчка

- для всех материалов и работ, где требуется, чтобы строчка выглядела, как выполненная вручную

Пробное шитье

- нижняя нитка должна быть выведена наверх, при выполнении строчки один стежок виден (нижняя нитка), один стежок не виден (верхняя нитка - из моноволокна) = эффект ручной строчки

Натяжение верхней нитки

- в зависимости от материала = натяжение верхней нитки увеличивается до 6-9



Совершенные углы

- активируйте функции «Нижнее положение иглы» и «Конец образца», поверните работу под лапкой
- при поворачивании обратите внимание на то, чтобы материал не был растянут

Если при шитье рвется нитка из моноволокна

- уменьшите скорость шитья
- слегка ослабьте натяжение верхней нитки

Баланс

- при необходимости строчку можно скорректировать функцией баланса

Свободная машинная стежка



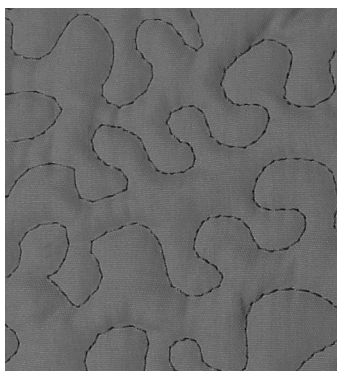
Выбор строчки: прямая строчка прямая строчка № 1

Игла: толщина и тип выбираются по материалу

Нитка: нитка из моноволокна или хлопчатобумажная

Транспортер: опущен

Лапка: лапка для штопки № 9
 лапка для вышивания при опущенном транспортере № 24 (спец. принадлежность), Лапка для квилтинга № 29 (спец. принадлежность)



Свободная машинная стежка

- для всех работ с квилтом, при которых материал направляется руками

Подготовка

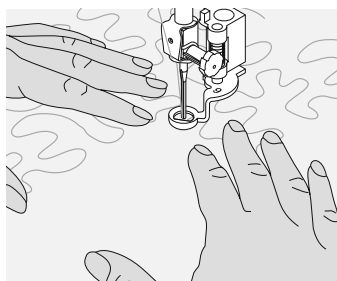
- лицевую сторону квилта, объемную прокладку и подкладку надежно скрепите булавками или сметочными стежками
- используйте приставной столик швейного компьютера

Направление материала вручную

- придерживайте материал обеими руками, расправляя его, как в пальцах
- начинайте стежку с середины

Выстегивание узора

- перемещайте материал плавными кругообразными движениями во все стороны, чтобы получился нужный узор



Стежка извилистыми пунктирными линиями

- при пунктирной стежке вся поверхность квилта покрывается простегивающими стежками
- отдельные простегивающие строчки прокладываются по извилистым, не пересекающимся друг с другом линиям

Свободная машинная стежка с BSR

Выбор строчки:	прямая строчка № 1
Игла:	толщина и тип выбираются по материалу
Нитка:	нитка из моноволокна или хлопчатобумажная
Транспортер:	опущен
Лапка:	лапка BSR № 42

Функция BSR (BERNINA Stitch Regulator - Регулятор стежка BERNINA)

Эта функция позволяет со специальной лапкой выполнять свободную машинную стежку прямыми стежками с заданной длиной (до 4 мм). Лапка BSR реагирует на движение материала под лапкой и при этом регулирует скорость швейного компьютера до максимальной допустимой скорости. Чем быстрее перемещают материал, тем быстрее работает швейный компьютер. Установленная длина стежка остается постоянной независимо от перемещения материала под лапкой в пределах определенной скорости. Если материал перемещают под лапкой слишком быстро, то зазвучит акустический сигнал при условии, что функция предупредительного сигнала включена. (см. стр.46).



При активизации функции BSR швейный компьютер работает или постоянно с небольшой скоростью (режим 1, по умолчанию) или только при перемещении материала вручную (режим 2).

До тех пор, пока лапка BSR светится красным, нельзя выполнять никаких работ, таких как заправка нитки, смена иглы и т.п., так как при непреднамеренном перемещении материала игла начинает двигаться. Если материал не перемещается, то примерно через 7 секунд режим BSR отключается, красный индикатор гаснет. Просьба соблюдать указания по технике безопасности!

Предусмотрены два режима функции BSR

BSR 1

- режим BSR 1 активизирован по умолчанию
- как только будет нажата педаль или кнопка Start-Stop, игла начнет двигаться непрерывно
- при неравномерном перемещении материала (с замедлением или ускорением) вначале стежки могут быть излишне короткими или излишне длинными при перемещении материала работа швейного компьютера ускоряется
- при непрерывном движении иглы в одном и том же месте возможно закрепление строчки во время стежки без нажатия дополнительной клавиши

BSR 2

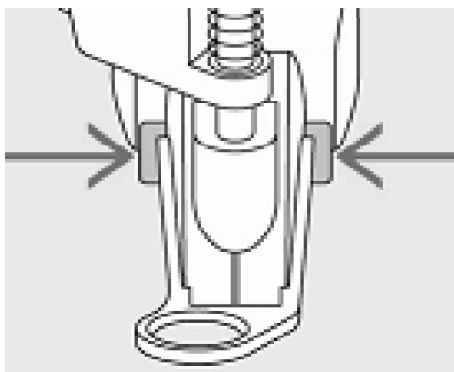
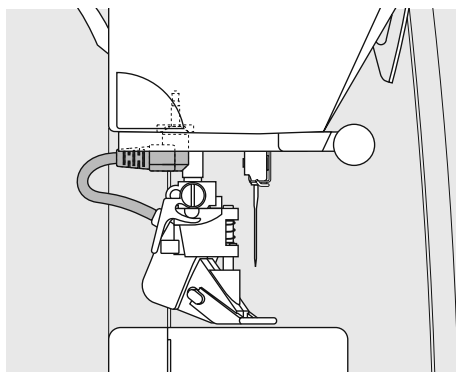
- режим BSR 2 включается нажатием внешней клавиши 2 выбора стежков (см. стр. 29)
- швейный компьютер запускается только при нажатии педального пускателя или кнопка Start-Stop и одновременном перемещении материала вручную
- движение материала задает скорость шитья
- для закрепления строчки нужно нажать клавишу «Функции закрепления строчки»
- нажатие внешней клавиши 1 выбора стежков приводит к переключению на режим 1



Для равномерного начала шитья (1-й стежок) нужно нажать педальный пускатель **и одновременно переместить** материал. Это же делается также при обшивании зубчиков и простегивания внутри округлой формы.

Если функция BSR отключается и позже снова включается, то активной остается выбранный в последний раз режим BSR, даже если швейный компьютер в это время выключался.

Подготовка



- если выбрана петля, то в режим BSR перейти невозможно
- вначале выберите прямую строчку

- опустите транспортер
- Усилие давления прижимной лапки необходимо уменьшать в зависимости от вида и толщины ткани
- Используйте приставной столик

- закрепите желаемую подошву на BSR-лапке
 - снятие подошвы: сожмите обе кнопки (см. стрелки)
 - вытяните подошву наискось вниз из направляющей
 - Установка подошвы: вдвиньте подошву вверх в направляющую, чтобы она зафиксировалась
- установите на швейном компьютере лапку BSR и вставьте штекер кабеля в соответствующий разъем (зеленый) до упора

- слева на дисплее замигает «BSR», появится номер лапки 42
- нажмите клавишу BSR/Баланс
- в поле индикации появится «BSR 1» = Режим 1 (по умолчанию)
- длина стежка по умолчанию составляет 2 мм
- установите желаемую длину стежка
- при небольших фигурах и простегивании пунктирными стежками рекомендуется сократить длину стежка до 1-1,5 мм

Применение следующих функций в режиме BSR

Нижнее положение иглы (по умолчанию)

- на дисплее появится направленная вниз стрелка = после остановки машины игла будет оставаться в материале, пока пусковая педаль опущена

Верхнее положение иглы

- нажмите кнопку перестановки иглы (стрелка направлена вверх) = после остановки машины игла будет находиться в верхнем положении, пока пусковая педаль опущена

Подъем или опускание иглы

- нажатие кнопки перестановки иглы или нажатие пяткой педали приводит к подъему или опусканию иглы

Закрепление строчки кнопкой Start-Stop (только в режиме 1)

- уложите материал под лапку, опустите лапку
- дважды нажмите кнопку перестановки иглы, чтобы вывести наверх шпульную нитку
- удерживая игольную и шпульную нитки, нажмите кнопку перестановки иглы, чтобы перейти в режим BSR
- выполните 5-6 закрепляющих стежков
- нажатием кнопки Start-Stop отключите режим BSR
- обрежьте нитки

- нажатием кнопки Start-Stop снова включите режим BSR и продолжайте стежку квилта

Функция закрепления строчки (только в режиме 2)

- нажмите клавишу закрепления строчки 
- Нажмите пусковую педаль или кнопку Start-Stop
- перемещением материала выполняется несколько коротких стежков, затем активируется установленная длина стежка и функция закрепления строчки автоматически отменяется

Включение / отключение акустического сигнала

- нажмите и удержите клавишу режима (1 или 2)
- зазвучит сигнал, показывающий, что эта функция включена
- этот сигнал предупреждает, что швейный компьютер достиг макс. скорости
- при коротком стежке макс. скорость движения материала становится меньше
- снова нажмите и удержите клавишу режима (1 или 2) = сигнал отключится
- при выходе из режима BSR акустический сигнал остается в текущем состоянии (включен или выключен)



При превышении определенного диапазона скорости соблюдение одинаковой длины стежков не гарантируется.

Необходимо следить за тем, чтобы линза на нижней стороне лапки BSR не была загрязнена (отпечатками пальцев и т.п.). Линзу и корпус следует периодически протирать мягкой, слегка увлажненной салфеткой.

Свободная машинная стежка с отключенным режимом BSR

- нажмите клавишу BSR/Баланс, символ «BSR 1» на дисплее погаснет
- символ BSR в левой части дисплея начнет мигать
- теперь появляется возможность свободной машинной стежки лапкой BSR без автоматического сохранения постоянства длины стежков

Запуск функции BSR

1-я возможность Запуск функции BSR педалью

- подсоедините пусковую педаль
- опустите лапку
- запустите режим BSR, нажав пусковую педаль, появится символ «Режим BSR активизирован» 
- на лапке засветится красный индикатор
- во время шитья пусковую педаль должен быть нажат
- скорость машины будет определяться движением материала под лапкой
- после отпуска пусковой педали режим BSR будет приостановлен

2-я возможность Запуск функции BSR клавишей пуска-остановки

- отсоедините пусковую педаль 
- опустите лапку
- запустите режим BSR, нажав клавишу пуска-остановки, появится символ «Режим BSR активизирован» 
- на лапке засветится красный индикатор
- скорость машины будет определяться движением материала под лапкой
- повторным нажатием кнопки Start/Stop или отклонением коленного рычага режим BSR приостанавливается

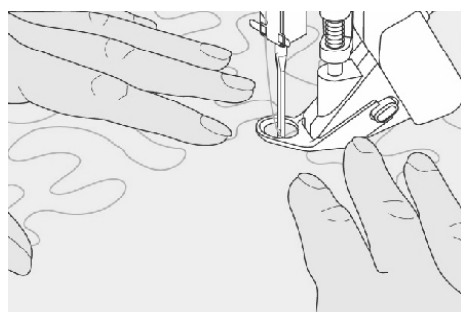
Отключение функции BSR кнопкой Start/Stop

Режим 1:

- если материал под лапкой в течение примерно 7 секунд остается неподвижным, то режим BSR отменяется (показание дисплея меняется на BSR), а красный индикатор на лапке гаснет

Режим 2:

- если процесс стежки квилта заканчивается прекращением перемещения материала, то в зависимости от позиции иглы выполняется дополнительный стежок. При этом швейный компьютер всегда останавливается с поднятой иглой, даже если стрелка на дисплее направлена вниз



Перемещение материала под лапкой

- расправляйте работу обеими руками и перемещайте ее под лапкой
- при неравномерном перемещении материала (с замедлением или ускорением) вначале стежки могут быть излишне короткими или излишне длинными
- прекрасные результаты обеспечивает непрерывное плавное движение материала (без рывков)
- во время шитья не поворачивайте работу

Выход из функции BSR

- извлеките штекер кабеля лапки BSR из гнезда швейного компьютера
- снимите лапку BSR